

Колхозная ПРАВДА

№ 83 (1571) Среда 16 июля 1941 года.

Орган райкома ВКП(б) и районного Совета депутатов трудящихся Бутурлинского района, Горьковской области
ГОД ИЗДАНИЯ 11-й
Выходит 13 раз в месяц
Цена № 5 копеек

У Н А З

Президиума Верховного Совета СССР

О присвоении звания Героя Советского Союза летчикам Военно-Морского Флота

За образцовое выполнение боевых заданий Командования на фронте борьбы с германским фашизмом и проявленные при этом отвагу и героизм присвоить звание Героя Советского Союза с вручением ордена Ленина и медали Золотая Звезда летчикам морской авиации:

1. Капитану Антоненко Алексею Касьяновичу;
2. Лейтенанту Бринько Петру Антоновичу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 14 июля 1941 года.

Единым фронтом на врага

13 и 14 июля с затаенным дыханием более 150 колхозников и колхозниц сельскохозяйственной артели „Заветы Ильича“ слушали по радио Соглашение и Протокол к нему о совместных действиях Правительства Союза ССР и Правительства Великобритании против фашистской Германии. Колхозники тут же одобрили мероприятия Советского Правительства, направленные на быстрейший разгром врага.

—Соглашение между СССР и Англией,—заявил 65-летний колхозник Ф. А. Репин,—ускорит

гибель всей фашистской клики. Мы же в свою очередь удесатерим свою энергию на трудовом посту. Если потребуется, будем работать день и ночь, чтобы дать стране и Красной Армии больше хлеба, мяса, масла и других продуктов.

В подтверждение этого колхозники показывают стахановские образцы на сенокосе и прополке посевов, готовятся быстро и без потерь собрать богатый урожай.

Вчера колхоз закончил сдачу сена государству. Сено сдано наилучшего качества. Н. Варгин. с. Кременицкое.

КОЛХОЗНИКИ КУЮТ ПОБЕДУ В ТЫЛУ

День 13 июля, когда колхозники и интеллигенция с. Кочунова услышали по радио о подписании Соглашения между СССР и Англией бить фашистских гадов сообщая, без усталости, они решили использовать для ударной работы на сенокосе.

В этот день около 450 человек вышли на косыбу и уборку клевера. 75 женщин взяли косы и пошли в ряд с мужчинами и каждый, кто работал в этот день, далеко перевыполнил установленные нор-

мы. Например, косец Песцов Ф.И. скошил 1,5 га. Больше 50 колхозниц скошили за день по 0,75 га каждая. Всего за день было скошено и убрано 130 га люцерны.

Так, в едином порыве колхозники и интеллигенция отвечают на призыв любимого Сталина перестроить всю свою работу на новый, военный лад и куют победу в тылу, чтобы помочь Красной Армии быстрее разгромить фашистских бандаитов.

А. Башаркин.

ДЕВУШКИ ЗА РУЛЕМ

После того, как фашистские бандиты воровски напали на наш Советский Союз и многие трактористы ушли на фронт, девушки колхоза Память Чкалова решили заменить их и овладеть трактором.

Бригадир тракторной бригады т. Кузнецов М. И. охотно пошел навстречу желаниям молодых патриотов и 25 девушек регулярно начали занятия.

Благодаря опыту т. Кузнецова

и стараниям учащих все девушки в течение 10 дней начали самостоятельно водить тракторы. Сейчас молодые трактористки заявляют, что приложат все силы и старания, чтобы честно выполнить долг перед родиной, бороться за стахановские показатели в работе на колхозном производстве и тем помочь Красной Армии в борьбе с фашистской Германией.

Уч. агроном А. Багров.

Закончена сенокоса

На призыв товарища Сталина всемерно помогать Красной Армии в борьбе с фашизмом колхозы Смагинского сельсовета успешно заканчивают сенокос.

Наряду с этим колхоз „Строитель“, „Ленинский путь“ и „Знамя труда“ полностью и досрочно выпол-

нили свои обязательства перед государством по сенокосам.

П. Логинов:

Вчера все колхозы Валтуского сельсовета досрочно закончили выполнение плана по сенокосам, слав сено государству высшего качества. К. Харитонова.

Всем секретарям парторганизаций и председателям сельсоветов Бутурлинского района

В соответствии с решением ЦК ВКП(б) от 13 июля 1941 года разрешается колхозам сдавать зерно из общественных фондов: фуражных, продовольственных, семенного, за исключением фондов семенных озимых культур, в счет обязательных поставок за урожай 1941 года, а из урожая 1941 года сданные фонды должны быть полностью восстановлены.

Райком ВКП(б) и исполком райсовета предлагают парторганизациям и сельсоветам немедленно приступить к практической реализации решения ЦК ВКП(б), организовав сдачу зерна государству.

Председатель исполкома райсовета В. ВОРОНКОВ.

Секретарь РК ВКП(б) И. ЕМЕЛЬЯНОВ.

С о г л а ш е н и е

Между Правительствами СССР и Великобритании о совместных действиях в войне против Германии

В результате переговоров, происходивших в течение последних дней в Москве между Председателем Совета Народных Комиссаров СССР товарищем И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел товарищем В. М. Молотовым — с одной стороны, и Чрезвычайным и Полномочным послом Великобритании в СССР г-ом Стаффорд Криппсом — с другой стороны, 12 июля подписано Соглашение о совместных действиях Правительства СССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии, а также Протокол к этому Соглашению.

При подписании Соглашения присутствовали со стороны СССР товарищ И. В. Сталин, Народный Комиссар Военно-Морского Флота Адмирал Н. Г. Кузнецов, Заместитель Народного Комиссара Обороны Мар-

шал Советского Союза тов. Б. М. Шапошников, Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел т. А. Я. Вышинский, Генеральный секретарь Наркоминдела А. П. Павлов и ответственные работники Наркоминдела т.т. С. П. Козырев, Ф. Т. Гусев, М. М. Потрубач, а со стороны Великобритании — глава военной миссии в СССР генерал-лейтенант Мессон Маккарланд, член военной миссии вице-маршал воздушных сил А. Кальер, глава экономической миссии в СССР г-н Лоуренс Каубюри, советник английского посольства г-н Л. Баггалей, военный аташе полковник Р. Грир, воздушный аташе полковник Ч. Халлауэл, морской аташе капитан Г. Клэнчи и ряд других ответственных сотрудников английского посольства.

Ниже приводится текст Соглашения и Протокола к нему.

С о г л а ш е н и е

О совместных действиях Правительства Союза ССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии

Правительство Союза ССР и Правительство Его Величества в Соединенном Королевстве заключили настоящее Соглашение и декларируют о следующем:

1. Оба Правительства взаимно обязуются оказывать друг другу помощь и поддержку всякого рода в настоящей войне против гитлеровской Германии.
2. Они далее обязуются, что в продолжении

По уполномочию Правительства Союза ССР — Заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народный Комиссар Иностранных Дел —

В. МОЛОТОВ.

этой войны они не будут ни вести переговоров, ни заключать перемирия или мирного договора, кроме как с обоюдного согласия.

Настоящее Соглашение заключено в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках.

Оба текста имеют одинаковую силу. Москва, 12 июля 1941 г.

По уполномочию Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве — Чрезвычайный и Полномочный Посол Его Величества в СССР —

СТАФФОРД КРИППС.

П р о т о к о л

К Соглашению о совместных действиях Правительства Союза ССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии, заключенному 12 июля 1941 года

При заключении Соглашения о совместных действиях Правительства Союза ССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии Договаривающиеся стороны условились о том, что указанное выше Соглашение

По уполномочию Правительства Союза Советских Социалистических Республик — Заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров и Народный Комиссар Иностранных Дел —

В. МОЛОТОВ.

вступает в силу немедленно с момента его подписания и ратификации не подлежит.

Настоящий Протокол составлен в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках. Оба текста имеют одинаковую силу. Москва, 12 июля 1941 г.

По уполномочию Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве — Чрезвычайный и Полномочный Посол Его Величества в СССР —

СТАФФОРД КРИППС.

Награждение орденами СССР личного состава Военно-Морского Флота

За образцовое выполнение боевых заданий Командования на фронте борьбы с германским фашизмом и проявленные при этом доблесть и мужество Указом Президиума Верховного Совета СССР от 14 июля с. г. орденом „Красное Знамя“ награждено 45 чел. личного состава Военно-Морского Флота. (ТАСС).

В течение 12 июля происходили упорные бои наших войск с войсками противника на Псковском, Витебском и Новоград-Волыньском направлениях.

В результате боев каких-либо существенных изменений на фронте не произошло.

Наша авиация действовала против мотомехчастей противника, наносила удары по его авиации на аэродромах, прикрывала действия наших войск, бомбила портовые сооружения и транспорты в Констанце, Сулине и нефтепромыслы Плоешти.

По неполным данным, в течение дня уничтожено 102 немецких самолета.

На сторону Красной Армии 11 июля перешли два ефрейтора третьего батальона 178-го пехотного полка Берлинской дивизии — радист Г. Циппель и мотоциклист Р. Гроссер. До мобилизации Циппель был

В течение 13 июля происходили крупные и ожесточенные бои на Псковском, Витебском, Новоград-Волыньском направлениях.

На Северо-Западном направлении крупные мотомеханизированные части противника пытались развивать наступление, но упорным сопротивлением наших войск противник всюду задерживался, а местами и отбрасывался с большими для него потерями.

На Западном направлении наши войска вновь овладели городами Жлобин, Рогачев. На остальных участках этого направления весь день происходили ожесточенные бои с крупными силами пехоты и танков противника.

На Юго-Западном направлении наши войска продолжали операции против мотомеханизированных частей противника, противодействуя их продвижению на восток. В непрерывных и упорных боях на этом направлении противник понес тяжелые потери от огня нашей артиллерии, ударов танков и авиации.

На остальных направлениях и участках фронта крупных боевых действий не велось и существен-

В течение 14 июля продолжались бои на Северо-Западном, Западном и Юго-Западном направлениях.

Наши войска противодействовали наступлению танков и моторизованных частей противника и неоднократно контратаками наносили врагу тяжелые потери.

На Западном направлении в результате действий наших войск и авиации уничтожено до 100 танков и много автомашин противника.

На Юго-Западном направлении наши войска разгромили крупную часть противника, численностью до трех тысяч человек. Захвачено много орудий, пулеметов, автомашин и другого вооружения.

Наша авиация в ночь на 14 июля и днем атаковала авиацию противника на аэродромах и наносила мощные удары по его танковым и моторизованным войскам. Результаты воздушных боев и действий нашей авиации уточняются.

Вечером 12 июля в Балтийском море были обнаружены германские транспорты с войсками и танками, охраняемые сильным отрядом эсминцев, сторожевых кораблей, торпед-

почтальоном берлинского почтамта, а Гроссер — печатником одной из берлинских типографий. Перебежчики рассказали об огромном впечатлении, которое произвела на германских солдат листовка с обращением четырех германских пилотов, перелетевших в Советский Союз. "Немецкие солдаты молчат, — заявили перебежчики, — молчат потому, что если бы кто-нибудь из них высказал вслух свои мысли, он немедленно был бы обезглавлен или повешен. Немецкий солдат понимает, что германская армия будет разгромлена, фашизм будет уничтожен".

Партизанские отряды в тылу германских захватчиков непрерывно нападают на коммуникации, уничтожают обозы, поезда с боеприпасами и горючим, выслеживают и истребляют целые группы и подразделения немецко-фашистских войск. В помещении школы села

изменений в положении войск не произошло.

Наша авиация наносила удары по мотомеханизированным частям противника и его аэродромам. По уточненным данным за 12 июля уничтожено 131 немецкий самолет.

Подведем итоги трех недель войны. Фашистская пропаганда, распространяя фантастические сведения о потерях советских войск, старается при помощи этой брехни скрыть правду о действительных потерях немецких войск как от немецкого народа, так и от мирового общественного мнения. Внеся ясность в этот вопрос.

Закончилась третья неделя упорных и ожесточенных боев Красной Армии с фашистскими войсками. Итоги первых трех недель войны свидетельствуют о несомненном провале гитлеровского плана на молниеносную войну. Лучшие немецкие дивизии истреблены советскими войсками. Потери немцев убитыми, ранеными и пленными за этот период боев исчисляются цифрой не менее миллиона человек. Наши потери убитыми, ранеными и без вести пропавшими не более 250 тысяч человек.

огнем сдерживала продвижение фашистов. За несколько часов она уничтожила девять фашистских танков. Батарея лейтенанта Круглова пять раз срывала попытки врага форсировать реку. Более 20 фашистских танков были выведены из строя.

Летчик советского гидросамолета тов. Добрынин, патрулируя на Н-ском участке Балтийского моря, заметил в 30 километрах от берега вражескую подводную лодку. Немедленно сообщив сторожевым кораблям о приближении фашистского хищника, тов. Добрынин снизился и начал забрасывать подводную лодку бомбами. Примчавшийся советский эсминец добил фашистскую лодку глубинными бомбами.

С нашей стороны потерь в кораблях и самолетах нет.

Противник в течение двух дней пытался прорваться на участке, обороняемом Н-ской частью, но неизменно отбрасывался назад с огромными потерями. Батарея лейтенанта Григорьева сокрушительным

Ч. разместились фашистская рота. Ночью 70 партизан подкралась к школе, бесшумно сняли часовых и открыли пулеметный огонь по засланному вражескому противнику. Много немцев было убито и ранено.

Партизанскому отряду, которым командует бывший участник гражданской войны тов. К., связисты донесли, что на соседнем хуторе отряд немцев грабит крестьян. Ночью партизаны окружили хутор. Фашисты, увидев превосходящие силы, забаррикадировались в сарае и открыли стрельбу из пулемета. В завязавшей перестрелке был ранен командир партизанского отряда. Превозмогая боль, отважный командир подполз к стogu соломы около сарая и зажег его. Пламя перебрислось на крышу сарая. Фашисты стали по одному выбегать из своего убежища, охваченного пламенем и все были уничтожены или захвачены.

Советская авиация, которую гитлеровские хвастуны еще в первые дни войны объявили разбитой, — по уточненным данным уничтожила более 2300 немецких самолетов и продолжает далее систематически истреблять самолеты противника, его мотомехчасти, громить аэродромы и военные объекты. Точно установлено, что немецкие самолеты уклоняются от встречи в воздушных боях с советскими истребительными самолетами.

Немецкие войска потеряли более 3000 танков. За этот же период мы потеряли 1900 самолетов и 2200 танков.

Огромными потерями, которые повесили немецкие войска, объясняется тот факт, что немецкое командование отозвало из оккупированной части Франции почти все свои войска, сняло все войска с германско-швейцарской границы и некоторых других мест, поставив вместо них стариков и инвалидов, а также бросило на восточный фронт гитлеровские гвардейские дивизии и охранные отряды.

Такова картина действительного положения о потерях немецких и советских войск.

Летчик советского гидросамолета тов. Добрынин, патрулируя на Н-ском участке Балтийского моря, заметил в 30 километрах от берега вражескую подводную лодку. Немедленно сообщив сторожевым кораблям о приближении фашистского хищника, тов. Добрынин снизился и начал забрасывать подводную лодку бомбами. Примчавшийся советский эсминец добил фашистскую лодку глубинными бомбами.

Летчик советского гидросамолета тов. Добрынин, патрулируя на Н-ском участке Балтийского моря, заметил в 30 километрах от берега вражескую подводную лодку. Немедленно сообщив сторожевым кораблям о приближении фашистского хищника, тов. Добрынин снизился и начал забрасывать подводную лодку бомбами. Примчавшийся советский эсминец добил фашистскую лодку глубинными бомбами.

По сведениям агентства Рейтер, за неделю, окончившуюся 13 июля над Англией и европейским континентом германская авиация потеряла 102 самолета. Английские военно-воздушные силы за этот же срок потеряли 85 самолетов.

Нотами от 11 и 12 июля с.г. Болгарский посланник в Москве г. Стаменов по поручению германского правительства довел до сведения Правительства СССР, что германское правительство, ссылаясь на Гаагскую Конвенцию от 18 октября 1907 г., намерено использовать в Балтийском море и в Северном Ледовитом океане в качестве военных госпитальных судов несколько больших германских пароходов.

В ответ на это заявление Народный Комиссар Иностранных Дел тов. В. М. Молотов 13 июля с.г. сообщил г. Стаменову, что после установления фактов систематического вероломного нарушения германским правительством международных договоров и соглашений Советское Правительство не может

верить тому, что германское правительство будет действительно соблюдать правила Гаагской Конвенции 1907 года. Советское Правительство уже заявляло протест против имевших место, вопреки элементарным принципам международного права, обстрелов со стороны германской армии советских госпиталей. Ввиду этого Советское Правительство имеет все основания подозревать, что германское правительство постановления Гаагской Конвенции соблюдать не будет и что госпитальные суда будут им использованы в военных целях. Ввиду изложенного, Советское Правительство не может согласиться на применение в отношении этих судов режима, предусмотренного Гаагской Конвенцией от 18 октября 1907 г.

ХОРОШО И ВЕСЕЛО ЖИВЕТ СОВЕТСКАЯ ДЕТВОРА

13 июля состоялось открытие пионерского лагеря в с. Яковлеве. Заботой партии, правительства и товарища Сталина о подрастающем поколении 70 детям колхозников и интеллигенции района предоставлены замечательные условия для отдыха, для творческих сил.

Пионерский лагерь расположен в замечательном саду. Светлые комнаты, цветы, чистая постель, хорошее питание, правильный распорядок дня приучают ребят к дисциплинированности, к трудовым навыкам.

На открытие приехали представители партийных, комсомольских и советских организаций района. Под звуки горна и барабана пионеры в красных галстуках наблюдали за поднятием флага на вершину мачты. Всем было весело.

После официальной части начались художественные выступления. Пионеры показали свое художественное творчество, знание военного дела и дали клятву, что они будут учиться только на хорошо и отлично, помогать колхозникам в полевых работах, вместе с ними крепить тыл, будут бдительными, чтобы никакой шпион и диверсант из фашистской Германии не смог проводить свою подрывную деятельность у нас в тылу.

В заключение пионеры заверили представителей района, что они всеми силами и средствами будут помогать Красной Армии в укреп-

лении тыла, в окончательном разгроме фашистских варваров.

Секретарь РК ВЛКСМ
Л. Синева.

Группа старых рабочих, проживающих в доме № 14, на 3-ей Кожуховской улице (Москва), приступила к изучению стрелкового дела.



Изучают материальную часть оружия. Слева (стоит) — руководитель Н. М. Веденеев.

Фото В. Зунина.
Фотохроника ТАСС.

За границей

Действия английской авиации

Агентство Рейтер передает, что в ночь на 14 июля английские военно-воздушные силы вновь подвергли бомбардировке объекты Северо-Западной Германии.

Помимо этого, английское министерство авиации сообщает о налете английских военно-воздушных сил на Палермо (остров Сицилия), где потопили по меньшей мере три неприятельских судна.

По сведениям агентства Рейтер, за неделю, окончившуюся 13 июля над Англией и европейским континентом германская авиация потеряла 102 самолета. Английские военно-воздушные силы за этот же срок потеряли 85 самолетов.

(ТАСС).

Врид. отв. редактора
С. К. СТЕПКИН.

Объявление

Коммунальная баня работает: понедельник и вторник — мужская; четверг и суббота — женская.

Райкомхоз.

Арзамасский пивзавод отпускает в неограниченном количестве пиво организациям, имеющим договор с заводом.

Дирекция.

Пропала лошадь (матка) 16 лет, гнедая, на лбу лысина, задние ноги по щетку белые, под ключкой „Голубка“.

Знающих просим сообщить колхозу „1-е Мая“, В.-Якшенского сельсовета.